

-----  
**English language:**

## **Possible capacity restriction on transport capacity due to maintenance works at the pipeline system of GTG Nord**

Dear Sir and Madam,

We would like to inform you about currently planned maintenance work with possible capacity restriction on transport capacity in 2020:

- Due to maintenance work from **27 April (08:00 a.m.) to 24 July (5:00 p.m.)** no gas can be transported via the network connection point Bergedorf (pipeline 24.00.00). As a consequence, only a reduced **exit capacity** at the storage zone **ZONE UGS EWE L-Gas** will be available. As a result, only the following reduced firm exit capacities can be booked:
  - During the entire maintenance work **27 April (08:00 a.m.) to 24 July (5:00 p.m.)** the firm **exit capacity** at the storage zone **ZONE UGS EWE L-Gas** will be reduced to **3,300,000 kWh/h**, which in turn will reduce the bookable capacity. Interruptible capacities will still be marketed.
  - Due to extensive maintenance work from **27 April (08:00 a.m.) to 29 April (5:00 p.m.)**, and from **22 July (08:00 a.m.) to 24 July (5:00 p.m.)**, the firm **exit capacity** at the storage zone **ZONE UGS EWE L-Gas** must be reduced to 2,500,000 kWh/h, which in turn reduces the bookable capacity. Interruptible capacities will still be marketed.
- Due to an integration measure from **18 May (07:00 a.m.) to 22 May (6:00 p.m.)** no gas can be transported via the cross-border interconnection point **Oude Statenzijl** (pipelines 55.01.00 and 56.00.00). This measure restricts the capacity at two network points, i.e. **Oude Statenzijl** and **ZONE UGS EWE L-Gas**, during the period mentioned above:
  - Capacity contracts already booked at the cross-border interconnection point **Oude Statenzijl** are treated as interruptible capacity during the aforementioned period. Any transport nominations will be fulfilled in accordance with the technical and weather-related possibilities as well as the network load according to the extent possible.
  - As there is no transport in exit direction at the storage zone **ZONE UGS EWE L-Gas**, no firm exit capacity can be booked. Capacity contracts already booked are treated as interruptible capacity during the aforementioned period. Any transport nominations will be fulfilled in accordance with the technical and weather-related possibilities as well as the network load according to the extent possible.

Please consider these measures in your transactions.

Construction projects and maintenance activities are also available at:

[https://gtg-nord.de/en/network\\_information/restrictions.php](https://gtg-nord.de/en/network_information/restrictions.php)

For questions about network management/dispatching please contact our 24/7-Dispatching by call number +49 (0) 441/20980 - 222.

-----  
**German language:**

## **Baumaßnahmen am Fernleitungsnetz der GTG Nord mit möglicher Kapazitätseinschränkung**

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir informieren Sie über aktuell geplante Wartungsarbeiten mit möglicher Kapazitätseinschränkung im Jahr 2020:

- Über den Netzkopplungspunkt Bergedorf (Leitung 24.00.00) kann aufgrund von Wartungsarbeiten im Zeitraum **27.04. (08:00 Uhr) - 24.07. (17:00 Uhr)** kein Gas transportiert werden. Diese Baumaßnahme hat zur Folge, dass an der Speicherzone **ZONE UGS EWE L-Gas** nur eine reduzierte Ausspeiseleistung zur Verfügung steht. Hierdurch werden die folgenden reduzierten festen Exit-Kapazitäten buchbar sein:
  - Während der gesamten Baumaßnahme **27.04. (08:00 Uhr) - 24.07. (17:00 Uhr)** wird die feste **Exit-Kapazität** an der Speicherzone **ZONE UGS EWE L-Gas** auf **3.300.000 kWh/h** reduziert werden, wodurch einhergehend die buchbare Kapazität verringert wird. Unterbrechbare Kapazitäten werden weiterhin vermarktet.
  - Aufgrund von weiterreichenden Wartungsarbeiten in den Zeiträumen **27.04. (08:00 Uhr) - 29.04. (17:00 Uhr)** und **22.07. (08:00 Uhr) - 24.07. (17:00 Uhr)** muss an der Speicherzone **ZONE UGS EWE L-Gas** die feste Exit-Kapazität auf 2.500.000 kWh/h reduziert werden, wodurch einhergehend die buchbare Kapazität verringert wird. Unterbrechbare Kapazitäten werden weiterhin vermarktet.
- Über den Grenzübergangspunkt **Oude Stanzijl** (Leitungen 55.01.00 und 56.00.00) kann wegen einer Einbindungsmaßnahme in dem Zeitraum **18.05. (07:00 Uhr) - 22.05. (18:00 Uhr)** kein Gas transportiert werden. Diese Baumaßnahme hat für den genannten Zeitraum eine kapazitätseinschränkende Auswirkung auf die beiden Netzkpunkte **Oude Stanzijl** und die **ZONE UGS EWE L-Gas**:
  - Am Grenzübergangspunkt **Oude Stanzijl** werden gebuchte Kapazitätsverträge im genannten Zeitraum als unterbrechbare Kapazität behandelt. Etwaige Transportnominierungen werden in Abhängigkeit der technischen und witterungsbedingten Möglichkeiten sowie der Netzlast nach Können und Vermögen erfüllt.
  - An der Speicherzone **ZONE UGS EWE L-Gas** muss die Ausspeiseleistung während des genannten Zeitraums eingeschränkt werden, wodurch keine feste Exit-Kapazität buchbar sein wird. Bereits gebuchte Kapazitätsverträge werden im genannten Zeitraum als unterbrechbare Kapazität behandelt. Etwaige Transportnominierungen werden in Abhängigkeit der technischen und witterungsbedingten Möglichkeiten sowie der Netzlast nach Können und Vermögen erfüllt.

Bitte berücksichtigen Sie diese Maßnahmen in Ihren Abwicklungen.

Die Baumaßnahmen sind ebenfalls veröffentlicht unter:

<https://gtg-nord.de/de/netzinformationen/einschraenkungen.php>

Für Fragen zum Dispatching wenden Sie sich bitte an unser 24/7-Dispatching unter der Telefonnummer +49 (0) 441/20980 - 222.

---

Best regards / Freundliche Grüße

Your / Ihre

**Gastransport Nord GmbH**

Cloppenburger Straße 363  
26133 Oldenburg

E-Mail: [info@gtg-nord.de](mailto:info@gtg-nord.de)  
Internet: [www.gtg-nord.de](http://www.gtg-nord.de)

Place of jurisdiction: Oldenburg District Court, HRB 206561  
Chairman of the Supervisory Board: Dr. Urban Keussen  
Managing Director: Kay Borchelt